

務局にて内容を一部編集することがあります。

2013.12.6 改訂版

「延世大学スプリングスクール 参加報告書」

京都大学 医学部 人間健康科学科・2年 増井 莉菜

今回、延世大学への語学研修を受け、3週間という短い期間でしたが、たくさんの良い経験が出来ました。プログラムのなかでテコンドー体験や韓国料理の教室、韓屋でのお茶の体験など、印象に残ったものが多かったです。普通の旅行ではできないことが体験でき、楽しかったです。日本でも、柔道や剣道などの伝統的なスポーツがあったり、日本のお茶の作法があったりするので似ていると思っていましたが、実際に体験してみると違うところも多かったです。

授業を受けたクラスでは、様々な国籍の学生がいました。授業では先生が、例えば季節やスポーツなど、あるトピックについて各学生の出身国ではどのようなものであるかを質問することが多かったです。日本とは全く違う文化について知ることができ、とてもおもしろいと感じました。韓国だけでなく、授業では多くの国のことを知ることができ、異文化理解として良い体験ができたと思いました。休み時間など、クラスメートと会話をするときは、韓国語を用いていましたが、自分の言いたいことが伝えられないことも多く、悔しい思いも何度もしました。それが韓国語を学ぼう、授業を真剣に受けようというモチベーションになったところがありました。途中参加となったプログラムでしたが、私に声をかけてくれるクラスメートも多くいて、嬉しかったです。その影響もあって、自分から韓国語で会話してみようという気持ちになりました。私はもともと外向的な性格ではありませんが、クラスメートと話すことで、少し積極性が培われたと思います。また韓国語で会話することは、いちばんの学習方法だと感じました。自分が会話で用いた単語や文法はよく記憶に残り、授業で習う文法は日常会話で使えるものばかりだったので、その実践として使うことが身につけることにつながっていると感じました。

しかし、そうは言っても英語を使わねばならない場面も多くありました。クラスメートや先生も英語を使って説明することもよくありました。韓国語の語学研修に行きましたが、英語の必要性和自分の英語力のなさを痛感しました。とくに延世大学の学生と交流するときは英語が中心で、また彼らは英語が非常に上手でした。これからの自分の課題として英語の学習が浮かび上がってきました。韓国語の勉強ももちろん継続したいですが、今まで真剣に取り組んで来なかった英語を学びたいと思いました。英語圏への留学の関心が高まりました。

한국에서는 즐거운 경험을 많이 생겨났습니다. 이 프로그램에 참가하지 못하면 집에서 헛된 시간을 보냈을 겁니다. 매번 수업은 학급 친구들과 교류할 수 있어 즐거운 것이었습니다. 선생님 수업은 알기 쉽고, 친근하고 좋았어요. 선생님, 감사합니다. 더 한국어를 공부해서 다시 한국에 가고 싶습니다.